

## CZTERY DRZEWA.

(OPOWIEŚĆ LUDOWA).

przez W. z Kleczkowskich Nerlich.

## I.

Litwin Kudras w puszczy żył szczęśliwie  
Jego stada pasły się na łące,  
Bujne żyto wzrastało na niwie  
Ogród róże zdobiły kwitnące.

Stare dęby rosły w koło chaty,  
Ule stały na gałęziach wzniosłych,  
I trzy córki piękne jak róż kwiaty,  
A dwóch synów jak dęby miał wzro-  
[słych.

Raz wieczorem, w czas Pergrubji <sup>1)</sup> święta,  
Przetańczywszy na łące dzień cały,  
Do jeziora pobiegły dziewczęta  
I wesoło razem się kąpały.

Więc dziewczęta z wody wyleciały,  
Białe szaty co prędzej oblekły,  
(Bo drzew szczyty burzą zaszumiały),  
I do domu co żywo uciekły.



Jedna tylko nad jeziorem stoi,  
Jak Pergrubji posąg biały naga,  
I do domu powracać się boi,  
A o pomoc bóstwa wodne błaga.

Bo odzienie jej znikło z wybrzeża,  
Gdzie koszulka? gdzie biała mergina? <sup>2)</sup>  
Szuka, oczom własnym niedowierza,  
Więc rozpacza i płacze dziewczyna.

Groźny Perkun ciska piorunami,  
Drży dziewczyna zlekła na pół żywa,  
Wre jezioro miotane falami,  
A z wód głębi straszny wąż wypływa

Jedne tańczą w wodzie jak ondyny,  
Inne kwieciami zdobią włos i szyje,  
Te, rączkami biją wód wierzch siny,  
Który przyska na lic ich lilije.

I okrywa jak z pereł zasłona  
Tych przeslicznych córek lasu ciała;  
Lecz już słońca złoty promień kona,  
I wieczorna zorza zajaśniała.

<sup>1)</sup> Pergrubja, bogini kwiatów. Święto jej obchodzili poganie w maju.

<sup>2)</sup> Mergina, rodzaj płaszcza noszony naksztalt sukni dawnych greczynek, spinanej na prawem ramieniu.



I tak rzecze: «O córo Kudrasa,  
W wód zwierciedle, twe lica jak kwiaty  
I twa cudna promienista krasa;  
Nie płacz Egle, oddam ci twe szaty.  
Przysiąż tylko, że mi będziesz żoną»  
Egle słucha, trwoży ją huk gromu,  
Więc przysięga z twarzą przerażoną,  
I odziana ucieka do domu.

Tam przy ogniu świętym stoi blada,  
Choć już północ, czarów trwożna pora,  
I rodzicom drżąca opowiada,  
Co rzekł straszny Żaltis, bóg jeziora.

Kudrasowie słuchają zdziwieni,  
Groźna burza w okna sino błyska;  
A w tem, łoskot i szum słychać w sieni,  
I łódź pełna węzów w drzwi się wciska.  
Waż największy, do Kudrasa rzecze:  
«Witaj starcze, my Żaltisa swaty,  
Córkę twoję oddaj nam człowiecze,  
Lub wraz zginiessz!» Kudras wyszedł  
[z chaty]

I o radę żony swojej prosi?  
Kudrasowa podumała chwilę,  
I wraz białą gęś węzom przynosi  
I oddaje, żegnając ich mile.

Lecz nazajutrz o tej samej porze  
Znow straszliwe swaty powracają;  
Woda gniewnie wre kipi w jeziorze;  
Białą owcę rodzice im dają.

Na dzień trzeci, strasząc bóstwa gniewem,  
Przybywają węże rozzłoszczone;  
Grożąc strasznym jeziora zalewem,  
Gdy ich panu zatrzymają żonę.

Płaczą wszyscy; Egle wchodzi blada,  
Prędko żegna kochaną rodzinę,  
I do łodzi w pośród węzów siada,  
Dążąc na śmierć w podwodną krainę.

## II.

Łódź jak strzała na obłoku leci  
Nieszczęśliwa ofiara drży cała,  
Nad jeziorem blado księżyc świeci  
Waż z wód wyszedł, a Egle zemdlą.

Ale wkrótce gdy przyszła do siebie,  
Widzi w koło ściany kryształowe,  
Pyszny pałac, ogrody jak w niebie,  
Strop z bursztynu i kwiaty perłowe.

Tysiąc światel w głębi konch się pali,  
Piękne Dugny głębin wód mieszkanki  
Sadzą Eglę na tronie z koralu,  
Tańcząc—strojne w lilji wodnych wianki.

Dziwne kwiaty najmiłszą woń zięją,  
Grają drzewa z listkami złotymi,  
Wodne trzciny cudny koncert pieją;  
Kudrasówna wzrok spuszcza ku ziemi,

Bo oznajmia Dugna przyjdzie męża!  
Spojrzy Egle wpół umarła—drżąca,  
Ale— zamiast potwornego węża  
Piękny jakby Sotwaros, bóg słońca,

Kłęczy przed nią jasnowłose młodzian,  
W czarnem oku tysiąc gwiazd mu pło-  
[nie,  
W płaszcz książęcy z dziwnym wdzie-  
[kiem odzian,

Wieczną miłość ślubuje swój żonie.

Mówiąc do niej, że zaczarowany  
Syn półboga, księcia tej krainy,  
W formie węża na świecie widziany,  
Wraca cztekiem w jeziora głębiny.

Odtąd Egle w szczęściu i miłości  
Żyła mile pośród czarów świata,  
Zapomniała o całej przeszłości,  
Jedną chwilą zbiegły całe lata.

Raz jednakże rodziców przysniła,  
Zapagnęła iść na świat w gościnę;  
Więc Żaltisa usilnie prosiła,  
By pozwolił odwiedzić rodzinę.

Opór męża próby zwyciężyły,  
Jak postąpić ma wracając—radził;  
Smutny, bo mu wróżby źle mówiły  
Żonę z dziećmi na brzeg odprowadził.

## III.

Szczęściem Egli cieszy się rodzina;  
Lecz jej bracia coś z sobą radzili,  
Potem wzięli jej starszego syna  
I do lasu z sobą wprowadzili.

Tam pytali o formę zakłęcia  
Którym Egle ma wywołać męża?  
Lecz stałości męznego chłopięcia  
Prośba, bicie ni dar nie zwycięża.

Drugi chłopczyk równie był cierpliwy,  
Lecz córeczka, kiedy w las przybyła,  
Gdy ujrzała różgi i pokrzywy,  
Słowa ojca stryjom powtórzyła.

Kudrasowie z kosami ostremi  
Nad jeziora brzegiem długo stali,  
I oczami patrząc ponuremi,  
Coś w milczeniu głęboko dumali.

Wreszcie starszy zawołał: «Już pora!  
O Żaltisie! choć zabrać kochaną!  
Żywy— białym szumem wyjdź z jeziora,  
Martwy— zjaw się z wody krwawą pianą!»

Po zakłęciu wraz na brzeg się toczą  
Złote zwoje węża— z białej fali;  
Kudrasowie do niego przyskoczą,  
I kosami w sztuki porabali!...

Radzi bracia, że skończyli z wężem,  
Sądzą, że im siostra pozostanie;  
Ale Egle stęskniona za mężem,  
Przyspieszyła z rodziną rozstanie.

Nad jeziorem zakłęcie wyrzekła,  
Ale po nad jasnych wód balwany  
Trysła piana świeżą krwią ociekła;  
Znak— że pewno zginął mąż kochany!...

Drżąca Egle ręce w niebo wznosi,  
Chce się rzucić w wód wzburzone wały,  
I o pomoc wodne bóstwa prosi—  
Które zaraz prośbę wysłuchały



Zamieniając Eglę z dziećmi w drzewa  
Smutna wdowa jak wierzba płacząca,  
Wiecznie tęskniąc listkami powiewa  
Nad jeziorem, przy blasku miesiąca.

Przy niej, dębu i jesionu trwałość  
W które zmienił bóg wód Egli syny,  
Charakteru ich oznacza stałość,  
A zaś córka drzy w listkach osiny.

## ANNA Z SAPIEHÓW JABŁONOWSKA.

(Dokończenie).

Wachmistrz miał porządne w ogóle z ustawy obrywki i we wszystko się wdawał: do rzemieśników, kominiarzy, gnojarni. Pijanym brał do aresztu, i potem na trzy dni do taczek obracał. Każdy, kto w domu piekł chleb, robił to na jego korzyść, bo piec publiczny miejski był osobno umyślnie wystawiony.

Instytucji nowych wiele powstało. Była ustawa domu dla zmarłych, lektyki dla chorych, stajnia miejska. Każdy mieszczanin żeniący się, dziesięć wierzb po cztery łokcie wysokich, posadzić powinien był na placach zowiących się młodziańskie. Toż samo ogrody owocowe rozrastały się w dobrach księżny systematycznie. Ze studzien woda miała być dwa razy do roku wylewana, na początku maja i na końcu września; dziedziniec co rok miał być z zielska oczyszczony.

Były ustawy względem bruków, naprawy grobel i mostów. Były nagrody za piękną przędzę. Sposób licytacji oznaczony. Był zakaz chowania arseniku.

Ciekawa jest rozprawa księżny o niedogodnościach cechów, które znosiła.

Ustawy dla żydów były oddzielne, i na nich kończy się tom siódmy.

Tom ósmy zajmuje się wsiami. I tu najprzód opis majątku gospodarzy rolnych, który składał się z 12 morgów pola, z 2 morgów sianożęci i 2 morgów ogrodu i placu siedzielnego. Każdy otrzymał list nadawczy od skarbu na lat 50. Sam dziedziec nie miał prawa nie odjąć z tego gruntu, chyba za ugodą z gospodarzem. Po pięćdziesięciu latach sto złotych zapłaci dziedzicowi gospodarz i znowu ma na lat 50 spokojne posiadanie. Oczynszowała więc księżna tak samo włościan jak gospodarzy miejskich. Przepisy co do dziedziczenia tych gruntów, prawie w niczem się nie różnią od przepisów dla mieszczan.

Majątek publiczny wsi składał się z kassy publicznej, z magazynu publicznego i z pasieki wiejskiej. Instytucje dobroczynne lub użytku ogólnego były: dom miłosierdzia, stajnia wiejska, dom sądowy, dom dla umarłych, dom na konopi suszenie, porządek ogniowy, place młodziańskie. Urzędnicy publiczni wsi,

ogrodnicy i kominiarze wiejscy, oraz białogłowy do babienia.

Powinności zaś do dworu takie były:

Dni sprzężajnych w tydzień 2, lub za każdy sprzężajny pieszych 2. Tłok do żniwa latem 4 razy po jednej osobie. Czynszu pieniężnego złp. 5. Osypu owsa w strych mierzono korca półtora, włókna konopnego wyczyszczonego lutów 12. Szarwarku na miesiąc dwa, jeden na potrzebę samych włościan. Stróżów i dziewczek folwarcznych po sześcioro włość ma utrzymywać. Flisy będą płatni ze skarbu, ale obowiązek dawać go z kolei. Były i różne drobne powinności. Robota dzienna pańszczyzniana była w ogóle czynszowa.

Władze we wsiach sprawowali wójci, ławnicy wiejscy i dziesiętnicy. Wójci i ławnicy, aby dobrzy, powinni w urzędzie całe życie spędzić, ale dziesiętnicy co rok odmieniać się muszą, żeby kolej wszystkich obeszła. Po Nowym Roku zmieniali się. Nagroda wójtów i ławników, że wolni od pańszczyzny tygodniowej, od szarwarku i zwożenia do dworu drewna sążniowych, ale mieli płacić czynsz, dawać osp, daninę i inne powinności.

Sądy wiejskie były najniższą instancją dla spraw gospodarzy wiejskich. Komplet sądu składali: wójt, ławnik wiejski i jeden dziesiętnik z kolei. Większość głosów decyduje, wyrok musi gubernator zatwierdzić. Czas sądu w każdej chwili, oprócz niedzieli, ale strony muszą mieć zapowiedź sądu dnia poprzedniego.

Mieszanina tu jak zawsze, władzy administracyjnej z sądową. Bo wójt nie tylko wyrokuje, ale i rządzi. Ławnik jest tylko jego zastępcą. Wiejscy byli rządcami gromad, dozorcami majątku i strażnikami skarbowej woli. Był to rodzaj ekonomy patryarchalnego. Dziesiętnik był dozorcą dziesięciu włościan.

Kassjer wiejski pilnował wspólnego skarbu publicznego wioski. Wybrany być miał z pomiędzy wiejskich; obierali go wszyscy w obec dworu; klucz drugi od kassy był u gubernatora. Kassa mieściła się w pałacu pani, przy miejskiej. Zapomogi wszelkie szły z niej sposobem pożyczki. Kassa otwierała się 2 razy w rok, na św. Jan i na 1 stycznia.



Wolno było pojedynczym włościom dawać do kassy do rozpozyczenia na procent. Dwór na początek dawał do kassy 1,500 złp. Zresztą kassę tę z bogacali: sprzedają zboża z magazynu publicznego, zbywające od potrzeby, dochód z pasieki wiejskiej, z procentów i z połowy posagu po dziewczkach w gotowiznie go mających. Ekspens coroczny wynosił z niej urzędowy złp. 222, z tych na wotywę w dzień świętej Anny złp. 4. Białogłowie do babienia złp. 12, pasiecznikowi złp. 50.

Dom miłosierdzia był dla starców.

Place młodziańskie ustanawiały się, to jest: że każdy żeniący się włościanin po 10 wierzb lub drzew owocowych winien był przed we-selem posadzić.

### XI. Epilóg.

W roku 178? odwiedzał Warszawę i rodziną swoją Ruś książę biskup warmiński. Podróż z Warszawy na Ruś opisał w liście do księcia Stanisława Poniatowskiego, synowca królewskiego. Przeprowadził się za Sieciechowem przez Wisłę pod Puławami, i przez Kurów i Lublin stanął w Wysokiem.

„I stanęliśmy w Wysokiem”, powiada  
Gdzie wdowa, a niemodna z zgorzeniem War-  
[szawy,

Zamiast gotowalniającej istotnej zabawy,  
Podłż się pracą bawi, śmie myśleć o roli,  
I w pośród kmieci swoich bardziej mieszkać  
[woli

Niż błyszczyć w wielkim świecie....

Krasicki nie mógł żyć bez satyry, do której tyle miał powodu. W zacnem obywatelskiem sercu pochwalił księżnę, a zganil świat wielki warszawski. Trudno lepszej i delikatniejszej pochwały, a zarazem dowcipniejszej i zgryźliwszej z ludzi lekkomyślnych ironji.— Lecz na tych kilku słowach nie poprzestał Krasicki, chciał księżnie wojewodzinie braclawskiej dźwignąć jeszcze kolosalniejszy pomnik, porównaniem prababek naszych z modnymi damami wielkiego świata.

„Zgorszył mnie takowy sposób myślenia i postępowania: będąc zatem w jej domu, zaraz sobie to w pamięci ułożyłem, iż ją przed wielkim światem (tak albowiem teraz z francuzka miasta stołeczne zowią) oskarżę.

Dobrze to było niegdyś, gdy prababki nasze  
Wiedziały, kiedy bydło szło z obór na pa-  
[szę.

Inny wiek, inne prawo; za wdziękiem i modą,  
Damy, zwyczaj płci pięknej przyzwoitszy  
[wiodą;

Mogą dumać o trzodzie, lecz co Filis pędzi,  
A wsparte na wygodnej kanapy krawędzi,  
Rozmyślać o pasterzach, o rolach, zagonach,  
Lecz pasterzach, oraczach, Dafnisach, Damo-  
[nach.

„Jeżeli na tem mogło poniekąd szkodować gospodarstwo wewnętrzne domów, podłość by to była równać takową szkodę z oczywistym zarobkiem, wsparciem i rozkrzewieniem dobrego gustu”. (Dzieła Krasickiego Tom II. Wyd. War., list do księcia Stanisława Poniatowskiego).

W tych wyrazach ironja jeszcze zgryźliwsza.

Krasicki w podróży odwrotniej z Rusi, zawiadził o Kock, dokąd przyjechał z Lubartowa. Był to hołd uroczysty oddany księżnie Jabłonowskiej. Kiedy bowiem jechał książę biskup na Ruś, Wysokie leżało mu po drodze. Wracając do Warszawy zbacał, koło zakreślał. Z Sanguszkami był w przyjaźni i bywał nieraz w Lubartowie, księżny zdaje się nie znał, a pragnął ją poznać.

„Dalej droga na Kock” powiada.  
Gdzie Wieprz płynie korytem wązkim, a głę-  
[bokiem,  
Taż sama pani w Kocku, która i w Wyso-  
[kiem.

(Przebywała naówczas w Siemiatyczach).  
Wszystkim chłopom, mieszczanom tego losu  
[życze,

Jaki mają Wysokie, Kock i Siemiatycze”.  
Książę biskup warmiński miał to szczęście, że co bądź powiedział, zdanie, czy myśl, to pochwytywał naród i zamieniał natychmiast w przysłowie. Stało się coś równego z ostatnimi jego wierszami. Czytaliśmy je po kilkadziesiąt razy w różnych miejscach i czasach, cytowane i zastosowane. Wiersze te stały się historycznym przysłowiem, historyczną przypowieścią, a w każdym razie są hołdem złożonym znakomitemu obywatelce.

Wizyty królów, cesarzów i osób panujących domów były to więcej hołdy składane dla osobistego charakteru księżnej, słowa zaś Krasickiego polecają jej drogą pamięć pokoleiom późnym.

Pani wojewodzina braclawska bawiła się i pracowała. Gdyby tylko bawiła się, już zabawa jej była zacna. Bawiła się dobrze, z korzyścią dla narodu. Inni panowie bawili się inaczej, w konfederacje, które zgubiły Rzeczpospolitą.

Upadku kraju nie przeżyła długo księżna wojewodzina. Dobra wprawdzie została w kwitnącym stanie, lecz po upadku Rzeczypospolitej z reform księżny duch ustąpił i długoletnie prace jej poszły w niwecz. Kock i Wysokie dostało się pod panowanie austriackie, Siemiatycze pod pruskie. Wszystkie dobra swoje, księżna zapisała synowcowi męża, Maciejowi Jabłonowskiemu, starościcowi kowelskiemu, który nie dbał o porządku stryjenki i nie się z nich nie nauczył, bo był mężem wielkiego świata. Może dla jej pamięci własnoręcznym pismem na dniu 1



lipca 1806 roku podarował włościanom wysockim 3,000 dni pańszczyzny, uwolnił ich od uciążliwych daremszczyzn i zawarował prawem, żeby najwięcej 20 dni w roku na najem pociągała do pracy pańskiej ekonomja. Są to zaiste reformy w duchu księżny (Wieniarski, Wysokie Lubelskie, artykuł w Księżde świata 1859, str. 218). Lecz książę Maciej zwolennik cudzoziemczyzny, rozrzutny, sprawdził na sobie tylokrotnie opowiadane już zdarzenie, że ojciec gromadzi, a syn traci. Tak było i z dobrami Wysockimi i nie upłynęło tyle lat, ile je księżna trzymała, jak opuszczone dobra przeszły przez ręce żydowskie. Jabłonowscy ich nie utrzymali.

Niewiemy przez jakie koleje przeszły: Kock i Siemiatycze, ale także bardzo już dawno nie panują w nich Jabłonowscy.

Zbiorów Siemiatyckich nie zdążyła księżna zostawić drukowanego opisu, dla tego mówimy o nich z posłuchu, powtarzamy to, co tradycja przyniosła aż do nas. Oceniono te zbiory zagranicą. Cesarz Aleksander w r. 1802 kupił je za cenę 50,000 dukatów, to jest: mniej więcej złp. milion. Trudno było żądać większej summy, kiedy nabywca kupował całość, lecz gdy słyszymy o wielkich nakładach księżnej na

gabinet, przekonywamy się, że zbiory jej kosztować musiały nierównie więcej, bo je gromadziła w ciągu lat tylu i do tego nie zostały w kraju, w rodzinie. Spadkobiercom chodziło o pieniądze, o zrealizowanie wartości naukowych. Cesarz kupione przez siebie zbiory podarował akademji w Moskwie, która zaraz wysłała dwóch uczonych, akademika Siewiergina i jego zastępcę Sewastjanowa, żeby te zbiory sprowadzili do Moskwy. Siewiergin wydał podobno opis swojej podróży na Litwę z powodu téj okoliczności.

Dowiadujemy się tych szczegółów z gazety: Korrespondenta Warszawskiego z roku 1804 (Nr. 35). Piszą tam już o księżnie jako o zmarłej, bo „świętej pamięci”. Tak więc umarła pewno już przed rokiem 1802, kiedy sprzedaż zbiorów nastąpiła. Byłaby księżna w stanie rozstać się z przedmiotem namiętności swojej przez całe życie? Wspominamy o tem, bo czytaliśmy tu i owdzie, że księżna umarła roku 1806. Otóż upadek kraju: nawet daty śmierci tak poważnej osoby, jak księżna, dotąd nie doczytaliśmy się w gazetach.

Dnia 21 października 1866 r.

*Jul. Bartoszewicz.*

## IGŁA I PIÓRO

(POWIASTKA).

napisał Władysław S....

(Dalszy ciąg).

Na tém jednakże nie kończyło się podobieństwo, nie zbyt wesołej doli dwojga sierot.

Oboje oni, chcąc poprawić swój los, chcąc otworzyć sobie karierę, zapewnić przyszłość, wpadli z deszczu pod rynnę.

Od chwili rozpoczęcia nieszczęsnej kandydatury na aplikację, nędza, prawdziwa nędza, coraz częściej i coraz szerzej wyszczerzała swe zęby tak do Pawła jak do Maryni.

Przed wejściem na tę fatalną drogę, pan Paweł żył jako tako, ubierał się wprawdzie biednie lecz cało, jadł nie jak smakosz, lecz dość obficie i to formalny objad, a zdrowia nie nadwierał, zabierając snowi zbyt wiele z godzin, do których naturalne miał prawo. Od chwili gdy opiekunicha dłoń referenta ukazała mu w dali podwoje biurokratycznego nieba, nie było kiedy spać, nie było co jeść, nie było z czego nie tylko sprawić, lecz prosto zreperować ubrania, jednem słowem nie było z czego żyć.

Z Marynią było zupełnie tak samo. Protekcja miłującej ludzkosć damy, obiecywała jej wiele świetnych rzeczy, tymczasem jednak skazywała ją na głód i chłód, na wyczerpanie sił i ruinę zdrowia, na smutną konieczność odmawiania babce nawet tych drobnych wygódek i przyjemności, na które dawniej jako tako starczyło, do których przywykła i do których wreszcie jako staruszka i jako kaleka podwójne, niezaprzeczone miała prawo.

I nie dziw, że się tak pogorszyła dola dwojga młodych lokatorów potrzebku. Oboje sześć godzin dziennie, godzin najwłaściwszych do pracy, pracować musieli za darmo. Przy żelaznej pracowitości i wytrwałości wypróbowanej, pozostałych chwil było za mało panu Pawłowi, aby wystarczyć swoim potrzebom, a témbardziej Maryni żeby zapracować na dwoje.

Obojgu przychodziło na myśl poświęcić przyszłość dla terażniejszości i porzucić pra-



cę, która nie przynosiła oprócz oddalonych widoków, ale nie czyniło tego ani jedno, ani drugie. Czemu?... bo mieli nadzieję, że przecierpiawszy choćby lat parę srogiéj biedy, dobiją się pozycji, która ich byt zapewni i zabezpieczy, od tak strasznego dla pracujących następstwa, — od mogącego się przytrafić braku pracy.

Aż do téj chwili wprawdzie nie doznali tego, lecz któż im mógł powiedzieć, że los i tą niespodzianką uraczyć ich nie zamierza?...

### III.

Jednego dnia p. Paweł przyszedłszy z biura, godzinę tylko siedział przy stoliku i ukończył robotę jaką miał. Zerwał się zatem szybko, pobiegł na miasto, odniósł przepisany zwój papieru, wziął kilkanaście złotych, krwawo zapracowanych, zapytał czy nie ma innéj rzeczy do przepisania i usłyszał odpowiedź, żeby się zgłosić dopiero za parę tygodni.

Pobiegł nie tracąc czasu do innych dwóch pracodawców, szukając jakiegobądź bruljonu, wszędzie odprawiono go z niezem. Jeden wyjechał, drugi się wyprowadzał, ten nie miał czasu, a tamten był chory...

— Ha! chwilowy zbieg okoliczności, — pomyślał sobie nasz kopista, — chociaż mi szkoda i tych kilku godzin. Ale nie ma złego, co by na dobre nie wyszło: raz przynajmniej wcześniej spać pójdę i za wszystkie czasy wypocznę.

Wstąpił do traktjerni, sprawił sobie ucztę, która musiała być obfitą, skoro całą czterdziestówkę kosztowała i była niezawodnie bardzo wyśmienita, bo po niej, podskakując niedłwie, wesoły i uśmiechnięty powracał na Stare Miasto.

Już przeszedł cztery piętra i klucz włożył do kłódki, gdy nagle zastanowił się i pomyślał:

— Ale co będę robił w téj komóreczce?... Nie mam nic do roboty, więc świecy nie zapalę, a po ciemku siedzieć nie warto... Gdyby choć była książka... ale zkąd jej wziąć?... Spać... nie chcę mi się jeszcze... A gdybym się przeszedł po mieście?...

Byłby się zdecydował na to ostatnie, lecz przypadkiem spojrzął na buty, które groziły wypowiedzeniem posłuszeństwa.

— Nie! włóczyć się nie można... butów szkoda! Co tu robić?

I oparł się o poręcz schodów, medytując i bijąc się z myślami, co robić z tym czasem, którego pracy poświęcić nie mógł, do stanowczego jednak postanowienia kto wie jak długo byłby nie przyszedł, gdyby go z zamyslenia nie obudził szelest kroków.

Przechylił się przez poręcz, spojrzął na dół i mimowolnie serce mu zabiło. Marynia powracała do domu. Nieśmiały nowicjusz czuł, że mu rumieniec biły do twarzy, zrobił krok

nawet, żeby wejść do swéj izdebki i tylko przez szybę na nią patrzeć, nie wykonał jednak tego zamiaru i pozostał, a nawet... nawet powiedział sobie:

— Jakież ja głupi, że się mieszam! Te piękne oczy przecież mnie nie zjedzą.

Marynia z drugiego piętra już spostrzegła, że jakiś młody człowiek oparty o poręcz spogląda na dół. Uderzyła ją ta drobna okoliczność, bo codziennie przywykła widzieć przez szybę pracującego pana Pawła. Dla czego sobie robił rekreację, zgadnąć nie mogła, jakkolwiek nasunęło jéj się na myśl, że to może chęć spotkania się z nią była tego próżniactwa przyczyną. Nie było to nie miłym dla dziewczęcia, tak nam się przynajmniej zdaje, gdyż chociaż powracała smutna czegoś i zamysłona, gdy dochodziła do czwartego piętra rozpogodziła się jéj twarz, i z uśmiechem odpowiedziała na grzeczny ukłon pana Pawła.

Bohater nasz miał mocne przedsięwzięcie związać tą razą nieco dłuższą rozmowę z sąsiadką, ale gdy przyszło do wykonania tego zuchwałego zamiaru, zupełnie zabrakło mu odwagi, i byłoby się skończyło na niezem, gdyby Marynię nie wzięła chęćka przemówić:

— Jakie to święto dzisiaj?...

— Święto pani... odrzekł pan Paweł, uradowany, że okazja, którą już miał za straconą, sama się nastęrcza, — rzeczywiście jest to dla mnie...

Oniemal że nieskończył jakim romansowym komplementem, ale się zająkał, komplement spalił się na panewce i zamiecił na prozaiczną bardzo odpowiedź:

— Ja nie wiedziałem nawet, że dziś święto... doprawdy!

— I ja nie wiem, lecz myślę, że święto być musi, kiedy pan wstał od stolika.

— O pani, to nie dla świętowania bynajmniej... nie mam co robić przy stoliku, — odpowiedział pan Paweł.

— Al to zupełnie jak ja, — odrzekła na to Marynia, — i moja kancelarja dziś próżnować musi, bo mi chwilowo roboty zabrakło. Wszak prawda panie, że to jest przykra rzecz brak roboty, dla ludzi którzy z niej żyć muszą.

— O! prawda pani.

— Gdyby tak trwało z tydzień, ja nie wiem co bym poczęła, ale na jutro mam obiecaną robotę.

— O, i ja jutro pewno coś do przepisywania dostanę.

Na tém skończyła się pierwsza, i dziwnie jak na pierwszą prozaiczna, rozmowa dwojga sąsiadów.

Marynia poszła na górę, pan Paweł wszedł do swéj stancyjki i nie zapalając świecy usiadł na łóżku i dumal:

— Doprawdy, ta sąsiadka z piątego piętra, to jest cudne stworzenie. Żeby to jak naj-



prędzej zostać aplikantem!... a z aplikacji prosta droga do posady, a mając już posadę można pomyśleć... kawałek chleba pewny... Nie tak jak dziś!...

Dopuszczając się zbytku, jakiego sobie tylko pary razy dziennie pozwalał, pan Paweł nalożył fajkę drajkienigiem i raczył się jego dymem.

— Dziś bięda,— mówił do siebie,— ale coby to było, gdyby mi tak przez tydzień zabrakło roboty? Ba, mnieby jeszcze było łatwiej... jam mężczyzna to i o suchym kawałku chleba przetrwać mogę, ale gdyby tak ta biedna sąsiadka z piątego piętra tydzień została bez roboty?... Biedaczka, ona dziś już temsię kłopotczel... Ich dwie i zdaje się, że z tego tylko żyją, co im przyniesie igia tej słiznej dziewczyny... Al... serce by mi pękło, gdybym ją widział w takim położeniu.

I znów zadumał się nasz bohater, polknąwszy spory kłab dymu.

— Gdybym już był urzędnikiem, postarałbym się zabrać z nią bliższą znajomość... Ech! i pocóż posady czekać?... gdybym był chociaż aplikantem...

Fajka się skończyła i pan Paweł powtórnie wyszedł do sieni.

Tymczasem na piątym piętrze Marynia ze smutkiem opowiadała babce, że roboty dostać nie mogła.

— Cóż robić, kochane dziecko... wypoczniesz sobie.

— Ja też tak myślę, babciu... Ale, wie babcia co, to szczególna rzecz... Tylko, że ja babci nie mówiłam...

— No, cóż takiego?

— To jest tak... zbieg okoliczności... i pan Paweł także dziś nie ma roboty.

— A któż to jest ten pan Paweł?

— Prawda, że babcia nie wie... mówiło dziewczę, krzątając się po pokoju,— to nasz sąsiad z czwartego piętra... zdaje mi się, że żyje z przepisywania... Kapitanowa mówiła, że to bardzo biedny chłopiec...

— Ale zkądże ty go znasz, moje dziecko?... czyś go u pani kapitanowej spotkała?...

— Ech! nie babciu,— na schodach.

— O! ja nieszczęśliwa,— zawołała z rozpaczą babka, czegożem ja doczekała na stare lata!... Znajomości na schodach, i to z mężczyznami...

— Ależ, babciu, ja nie znam pana Pawła, tylko z widzenia... okno jego wychodzi na sieni, przy tém oknie pisze ciągle... nie można go nie widzieć... czasem spotykam go na schodach i ukloni mi się... To przecie nie grzech, prawda babciu?

— No, to jeszcze nie grzech,— rzekła udobruchana staruszka,— a zresztą tyś dobre dziecko, i ja się po tobie niczego złego nie spodziewam.... Tylko zkądże wiesz, że pan Pa-

weł nie ma roboty?... Czy ci kapitanowa mówiła?...

— Nie... ale... bo... bo... stoi w sieni z założonemi rękami i smutny.

— To pewno próżniak jaki...

— Gdzie tam babciu! odkąd tu mieszkamy zawsze go widzę, że siedzi i pisze... a przytem chodzi do biura...

— A! więc to urzędnik...

— Kapitanowa mówiła, że aplikant, więc pensji nie bierze.... musi żyć z tego, co sobie po godzinach biurowych pisząc na arkusze zarobi... a tu właśnie nie ma roboty.

— Biedny chłopiec!— ulitowała się staruszka,— no, ale moje dziecko, co ci tam myśleć o nim!... mało ty masz swojej biędy, że starą babką na karku, która niczem dopomóżdza...

Marynia nie pozwoliła dokończyć staruszce. Pobiegła do niej z pieścizotami i drobną rączką zakryła jej usta:

— Babuniu, nie mów mi tego, bo się rozplacę doprawdy.

Utuliwszy staruszkę Marynia zabrała się do przeglądania różnych galganków, szukając jakiej roboty domowej, nie jednak znaleźć na razie nie mogła, a może i nie bardzo serdecznie pragnęła, bo po krótkim przeglądzie zamknęła kuferek i wyszła na chwilę do sieni.

Zapewne mimowolnie spojrziała na dół i przekonała się, że pan Paweł był znowu na czwartym piętrze.

Jakoś i oczy pana Pawła, zapewne przypadkowo podniosły się w górę i zobaczyły Marynię, której rysy przed chwilą wyobraźnia mu przypominała.

Zawiązanie drugiej rozmowy nie szło już tak tępo jak pierwszej. Tą razą pan Paweł poczuł się do obowiązków dobrze wychowanego mężczyzny, i rozpoczął:

— Nieprawdaż pani, że to nudno być bez zajęcia?

— Ech! panie,— odpowiedziała Marynia,— tyłu ludzi próżnuje, a bawi się. Od czegoż są spaceru, teatr...

— Wszystko to drogo kosztuje, proszę pani,— odpowiedział z westchnieniem pan Paweł.

— Więc pan zostaje w domu wieczór?

— W domu pani....

— Ja, bo mam babcię, to mi przecież weselę... ale pan sam... i to jeszcze w takiej...

Tu ugryzła się Marynia w język.... chciała zganić mieszkanie pana Pawła, ale pomyślała sobie:

— A może mu to przykro będzie jak zganię? Po co przypominać biędę?

I szybko choć nie zbyt zgrabnie przemieniła frazes zaczęty:

— I to jeszcze w takiej porze, kiedy najprzyjemniej przepędzać czas w kółku rodzin-



nem.... Ot, żeby się rozerwać, powinienbyś pan pójść wieczorem do kogo z familji.

— Nie mam nikogo z familji— odrzeka pan Paweł.

— Masz tobie pomyślała Marynia — nie chciałam mu przypominieć o biedzie, a przypomniałam o sieroctwie. Nie idzie mi dziś jakoś rozmowa. Głupstwa plotę.

I jakby chcąc się ukarać za mimowolnie wyrządzoną sąsiadowi przykrość, przerwała rozmowę, która nie musiała być dla niej nieprzyjemną — ukłoniwszy się tylko odchodząc.

— Już pani odchodzi?— zryzykował się powiedzieć pan Paweł.

— Zdawało mi się, że mnie babcia woła,— skłamała Marynia i powróciła do siebie.

Wróciwszy była zakłopotana. W głowie jej powstała myśl do wykonania której, potrzeba było pozwolenia, a nawet współdziałania babki, tej zaś znowu ta myśl mogłaby nie wpaść do przekonania. Medytowała Marynia jak by nakłonić babkę do swego zamiaru, i zaczęła z nią rozmowę, obchodząc przedmiot zdalaka.

— To musi być bardzo smutno, nie mieć nikogo z rodziny, nieprawdaż babciu?...

— Zkądże ci to przyszło moje dziecko?

— A tak!... bo widzi babcia, ja kiedy nie mam roboty, to sobie myślę, jakim ja

szcześnieśliwa, że z babcią pogadać mogę. Ale kto nie ma tego wszystkiego... kto nie ma babci?...

— To ma siostry, braci, ojca, matkę,— odpowiedziała staruszka, nie wiedząc do czego to zmierza.

— A! ba!... taki to jeszcze szczęśliwy... Ale kto nie ma tego wszystkiego... kto nie ma jednem słowem nikogo... sam... jak palec...

— Przyznam ci się, moja Maryniu— odrzekła z lekkim odcieniem niezadowolnienia

babka,— że ci dziś dziwne myśli przychodzą do głowy. Szczebiocesz jak dziecko. Ja sama nie wiem co odpowiedzieć. No już ci kto nie ma nikogo to jest sam. Rzecz prosta.

Marynia zamilkła zarumieniona.

— Oho! niełatwo będzie z babką — pomyślała.

I zamysliła się biedaczka, szukając w głowie innego sposobu dopięcia swego celu; szukała go dość długo i wytrwale, nie jednak wymyślić nie mogła.

— Szkoda!... mówiła sobie w duchu— w temby przecież chyba nie było nic złego, a takby to było poczciwie, gdybym za mimowolnie wyrządzoną przykrość mogła zaprosić do nas pana Pawła na szklankę herbaty... Zapomniałby na chwilę, że nie ma nikogo z rodziny, a tak przezennie cały wieczór o tem myśleć będzie. Doprawdy nigdy sobie tego nie daruję... Szkoda!... chociaż co się odwlecze, to nie uciecze.

Pocieszona cokolwiek tem przysłowiem, przeszła do innej kwestji zadając babce pytanie:

— Cóż dziś wieczór robić będziemy?

— Co?... albo ja wiem moje dziecko?... wypoczniesz sobie.

— Ależ babciu, z założonemi rękami siedzieć niepodobna, a do roboty nie ma nic.

— No, to może mi co przeczytasz...

— Tak, kiedy książek nie ma... chyba od kapitanowej pożyczę.

— Dobrze moja kochana... zajdź do kapitanowej, pokłoń się jej odemnie, pogadaj trochę, rozerwiesz się, i przynies jaką książkę.



Przechylił się przez poręcz, spojrział na dół i mimowolnie serce mu zabiło.



Marynia przyglądała włosy, przejrzała się w lusterku, zarzuciła małą chusteczkę na szyję i zabrała się do wyjścia.

Tymczasem pan Paweł po odejściu sąsiadki powrócił do swojej komórki.

— Czym ja głupstwo jakie powiedział — mówił do siebie — że sąsiadka tak nagle odeszła?...

I zaczął robić rachunek sumienia, czyli ściśle rozbiór każdego słowa, jakie wymówił w tej ostatniej rozmowie.

Rozbiór ten, pomimo całej ścisłości nie mógł być długi, boć pan Paweł zaledwie kilka krótkich zdań powiedział: że bez zajęcia być trudno, że zabawy drogo kosztują, że zostanie w domu, i że nie ma nikogo z familji, a w tem wszystkim, nawet w najsmielszym zapytaniu: „już pani odchodzi?” nie obrażającego być nie mogło. Prędko zatem pocieszył się nasz bohater, i rad temu że na przyszłość spotkawszy się z Marynią, będzie już mógł zawsze zawiązywać rozmowę, gdyż pierwsze lody przebite zostały, zaczął tak jak jego sąsiadka, kłopotać się co zrobić z temi godzinami, które mu los darował, jakby wyraźnie zastawiając sidła na jego ostatnie złotówki.

— Kiedy się próżnuje, to naturalnie różne niedobre myśli przychodzą do głowy.

Panu Pawłowi najrozmaitsze nasuwały się pokusy.

— Ot, pójdę do teatru na paradyz, — myślał sobie, — dwa lata już nie byłem. Dziś teatr Rozmaitości a złotówka to znowu nie tak wielki zbytek.

Zwyciężył jednak tę pokusę.

— Albo pójdę się przejeść... Buty czy tak czy tak podrzeć się musza, a chociaż spadną z nóg dzień prędzej, to dla kieszeni prawie wszystko jedno.

Ta nowa chętka ustąpiła nie tyle przed rozumowaniem co przed wcale innym projektem.

— Najlepiej byłoby pójść do kogo... jak sąsiadka radziła... ale do kogo?...

Zadumał się pan Paweł przez chwilę — a potem... czego to człowiek nie pomyśli, jak nie ma nic do roboty!... potem rzekł do siebie:

— A gdyby pójść... na piąte piętro?...

Aż się przeląkł tej zuchwałej myśli, która mimo strachu jaki budziła, opuścić go przecie nie chciała.

Z początku nawet wydało mu się to więcej niż niepodobieństwem, ale w końcu wytlomaczył sobie, że chociaż ani myśleć nie było można, o przyjsciu ni ztąd ni z owąd z wizytą, można było przecie zamówić się o co.

— Lecz o co by tu?... myślał znowu — o godzinę?... a nuż nie mają zegarka... o szklankę wody?... toć sobie sam wodę noszę ze studni... o igłę z nitką?... tak, dobrze będzie

o igłę z nitką... powiem że mi się co rozpróło, albo że kajet zeszyt muszę... Moznaby także o zapalke... A więc, pytanie o co lepiej, czy o igłę, czy o zapalke?...

Położył palec wskazujący ręki prawej na stole, obok niego tenże palec ręki lewej, potem palec prawy przełożył na drugą stronę lewego, później toż samo uczynił z lewym, i tak szedł dalej, aż do rogu stołu.

Za każdą przemianą palca powtarzał:

— Igła... zapalka... igła... zapalka... igła...

Wypadło na igłę.

— A więc pójde pożyczyc igły — rzekł do siebie, zapalił świecę, uczesał się, oczyścił szczotką ubranie i wyszedł z bijącym sercem.

Gdy przyszło do wchodzenia na wschody zaczęło mu brakować odwagi.

— Czegoż ja drzę?... głupil... no dalej... odważnie... nitki z igłą... chciałem powiedzié igły z nitką...

Dodając sobie ducha ciąglem powtarzaniem wyrazów: „igły z nitką”, postąpił cztery wschody, lecz jeszcze prędzej wrócił jak poszedł.

— Nie wiedziałem, że to tak będzie trudno, — myślał.

Kilka minut stał przy drzwiach swoich nie zdecydowany, następnie nabrał ducha, powiedział sobie: niech się dzieje co chce, poprzysiągł, że się nie tylko nie cofnie, ale nawet nie obejrzy się, puścił się dosyć pewnym krokiem, doszedł o dwa stopnie wyżej niż poprzednio.

Na szóstym wschodzie stanął jak wryty, niby złodziej na gorącym przydybany uczynku.

Drzwi facjatki otworzyły się. Marynia wychodziła właśnie do kapitanowej po książki.

Nim pan Paweł zdecydował się na odwrót, była już przed nim.

— A! to pan!... i pan szedł na górę?... rzekła, poznając go zdziwiona.

— Nie pani... przeciwnie... to jest... chciałem... bo... zająkał się nasz bohater, aż wreszcie widząc, że ze swojej bytności na wschodach niczem usprawiedliwić się nie zdola, bo o owę igłę z nitką na śmierć ze strachu zapomniiał, postanowił zagadać zapytanie.

Tak to w chwili niebezpieczeństwa przychodzą heroiczne postanowienia.

— Więc pani wychodzi? — rzekł z taką miną, jakby już wyjąkał odpowiedź na poprzednią kwestję Maryni.

— Idę na drugie piętro do kapitanowej, pożyczyc jakiej książki do czytania.

— O! to bardzo przyjemna rzecz czytać... bardzo przyjemna rzecz! — mówił pan Paweł, jeszcze ciągle zakłopotany i niewiedzący jak wybrnie z kłopotu.

Musiała się Marynia, filutka, domyślać cokolwiek tego ambarasu sąsiada, a że miała serce z natury litościwe, więc go nie chciała



przedłużać, grzecznie skinęła mu głową i zbiegła szybko, zostawiając pana Pawła na szóstym wschodzie.

Gdy już znikło echo jej kroków, pan Paweł opamiętał się.

— Jakież ja niedołęga! — rzekł — trza mi było zapomnieć o tej igle z nitką...

Zszedł ze schodów, powrócił do siebie i znowu bił się z myślami.

Tą razą inne pokusy nie nęciły go już wcale; chciał użyć czasu wolnego, tak jak go

spożytkować zamierzała Marynia, na czytanie książki, chodziło tylko o to zkad jej wiaść?

— A gdyby od kapitanowej pożyczysz?... —

Ta myśl wydała mu się najpraktyczniejszą, i po kilku chwilach wahania, nie bez bicia serca co prawda, ale z mniejszą niż na górę obawą, zeszedł o dwa piętra niżej i zapukał do drzwi kapitanowej.

(Dalszy ciąg nastąpi).

## POGADANKI NAUKOWE.

### PRZEPOWIEDNIE METEOROLOGJI.

#### STRESZCZENIE Z OBSZERNÉJ PRACY P. JAMIN.

przez J. Dobieszewską (Śmigielką).

Po nad lądami i morzami unosi się ten płaszcz ziemi naszej, który powietrzem atmosferycznym zowiemy. Lekki i przejrzysty, a jednak chroni ją od zimna i we wnętrzu jego dopełniają się fenomena deszczu, gradu, wiatrów, straszne burze, trąby powietrzne, pozorne nieporządki, które nic nie znaczą w naturze i wydają się nawet zwyczajnymi zjawiskami dla badającego fizyka, lecz dla ogółu mieszkańców ziemi, stanowią epoki w życiu, klęski prywatne lub publiczne. — Ogół zwykle się tego nie domyśla, że powietrze jest wazkie czyli ciężkie, że rozrzedzone przez ciepłik lżejszem się staje; przytem jest elastyczne, bo zmniejsza swoją objętość pod ciśnieniem, z którego oswobodzone wraca znów do niéj.

Jest rzeczą dawno dowiedzioną, że wyższe warstwy powietrza atmosferycznego, które już stykają się z bezmierną wszechświata przestrzenią, są bardzo rozrzedzone, a jednak swym, jakkolwiek małym ciężarem, tłoczą poniżej będące warstwy, które im bliższe ziemi, tem są ściślejsze i wywierają parcie na powierzchnię każdego przedmiotu, co nazywamy ciśnieniem atmosferycznym. To ciśnienie wymierzone zostało od czasu wynalezienia barometru, który składa się z rurki szklanej próżnej, (t. j. bez powietrza wewnątrz), a z nią się styka bańka wypełniona merkurjuszem. Powietrze wywierając parcie na merkurjusz, sprawia jego wstępowanie w rurkę, na taką wysokość, na jakiej zrównoważyć może ciśnienie atmosferyczne. Skoro ciśnienie jest mniejsze, merkurjusz w rurce opada i przeciwnie — wznosi się, gdy ciśnienie się powiększa.

Znajdujemy powietrze na najwyższych górach, ale jest go tam coraz mniej, a więc jest rzadsze z przyczyny mniejszego ciśnienia, bo słup atmosfery cisnący na powierzchnię dolin, jest większy od słupa atmosfery cisnącego na wierzchołki gór.

Są to wszystko rzeczy dobrze znane i które nawet dziś po żeńskich już pensjach wykładają, jednakże wypada przypomnieć je po krótko, chcąc mówić o wiatrach, deszczach i burzach, coraz ściślej dla pożytku mieszkańców ziemi obserwowanych. Wprawdzie oddawna już bywali szarlatani przepowiadający słoty i pogody, oraz łatwowierni, co im wierzyli, jednakże wolno jeszcze wątpić, czy na drodze badań meteorologicznych, do podobnych lecz prawdziwych przepowiedni kiedykolwiek dojdziemy.

Pomijając jakie są części składowe powietrza, co dla nas mniej ważne w tej chwili, pamiętajmy głównie o tém, że zawiera wodę pochodzącą z parowania wszystkich mórz, jezior, rzek, stawów na kuli ziemskiej, a nawet z gruntów w czasie deszczu przemienkłych. Ilość wody znajdującej się powietrzu, jest zmienną; zawsze większą gdy powietrze jest ciepłe, a więc w strefach gorących — mniejszą w czasie zimy i w strefach lodowatych. Czyli inaczej na 40 stopni ciepła powietrze zawiera dużo pary wodnej, a bardzo mało gdy temperatura jest niżej zera. Gdy powietrze zawiera wody (w stanie pary) tyle, ile tylko objąć może, mówi się: że jest nią nasycone; zwykle nie jest takim, ale tylko bliskie nasyccenia, to jest wilgotne, gdy zaś



bardzo od nasycenia dalekie, nazywamy je suchem. Ztąd widzimy, że ogrzewając do czterdziestu stopni, powietrze już nasycone w temperaturze 0, osuszemy je i przeciwnie oziębiając do zera powietrze mające 40 stopni ciepła, można je zrobić wilgotnem i nawet parą nasyconem.

Gdy jeszcze bardziej oziębiać się zacznie, woda w niem zawarta przejdzie ze stanu lotnego w płynny; taki jest początek deszczów, oraz innych zjawisk wodnych, i tak np. gdy trawa łąk się mocno oziębia, to para na jej powierzchni przemienia się w krople *rosy*, gdy zaś oziębia się powietrze całej doliny, woda zeń układa się w kropelki za drobne, aby miały upaść, lecz swą ilością zaciemniające przestrzeń, co się nazywa *mgłą*. Gdy się to przytrafia w wyższych warstwach powietrza, mgła nie zmieniając natury swój, zmienia tylko nazwisko i zostaje *chmurą*.

Chmura widziana zdaleka w górnych przezroczach powietrza, przybiera od blasku słonecznych promieni owe barwy złociste, których fantastyczność podziwiamy; nareszcie gdy jego ściślność się zwiększa, krople grubieją i stopniowo to co było *mgłą* tylko, w deszcz się przemienia.

Ścieśniając powietrze, nietylko że się zmniejsza jego objętość, ale się sprawia ten sam skutek co oziębiając je. Weźmy naprzykład dwie miarki powietrza, każdą zawierającą 15 centigramów pary, zredukujmy je obiedwie przez ciśnienie do jednej miarki, która wtedy 30 centigramów pary zawierać będzie, a więc powietrze w niej, stanie się więcej niż nasycone. Krótko mówiąc, ciśnienie i oziębienie działając razem, lub każde z osobna, mogą sprowadzić deszcz, rozgrzanie zaś i rozszerzenie zrobią skutek przeciwny. Skoro powietrze oziębia się i rozszerza, co ma miejsce wtedy gdy się wznosi, doznaje wtedy dwóch przeciwnych wpływów i według tego, jak jeden lub drugi bierze górę, widzimy spadający deszcz, lub rozpraszającą się mgłę.

Najzwyklejszą przyczyną deszczów, jest spotkanie się dwóch wiatrów, zimnego i ciepłego, które chociaż nie są nasycone parą, ale bardzo łatwo niemi zostają. Ciepleszy oziębia się i przez to zostaje przesycony, a chociaż zimny rozgrzewa się i osusza, jednakże pierwsze działanie bierze zawsze górę nad drugim i to sprowadza deszcz. Objasnijmy przykładem: jeden wiatr ma temperaturę 0, i zawiera 4 centigramy pary, drugi ma 40 stopni ciepła i pary 50 centigramów. Pomieszane w jednakowej ilości, schodzą do 20 stopni ciepła, i zawierają średnio 27 centigramów wody na litr. Otóż w tej temperaturze nie mogą jej znieść tylko 18, jest więc 9 za nadto. Ta zbyt duża ilość wylewa się de-

szczem. Takie jest fizyczne rozwiązanie kwestji tego fenomenu, lecz kwestja jego mechanizmu jest bardziej skomplikowaną.

W ogólności można powiedzieć, że ruch powietrza sprawia deszcz i pogodę. Gdyby atmosfera była niewzruszoną i niejako przywiązaną do miejsca, nad którem się wznosi, pozostałaby zawsze suchą nad łądami, któreby nie znaly deszczów, nieustającemi znów nad morzem. Wiatr ma tedy zadanie przenoszenia wody w postaci pary; czerpie ją w strefach gorących i do umiarkowanych przenosi, w taki sposób raz wraz powtarza swą wędrówkę.

Ażeby zrozumieć jakie prawa rządzą deszczami, trzeba odkryć jakie są drogi wielkich prądów powietrza. Nie można więc poprzestać na tém, co dawna czyniła meteorologia, to jest na obserwowaniu faktów luźnych w niektórych miejscowościach, trzeba (jeżeli tak powiedzieć można) pokryć świat obserwatorami, spisywać każdego dnia i na każdym miejscu stan globu ziemskiego, potem wszystkie otrzymane z tych obserwacji wypadki, skoncentrować w jednym ręku, u ludzi, którzyby je uporządkowali i wyprowadzili z tego prawo (jeżeli ono istnieje) kierujące wiatrami i sprawiające deszcz. Łatwiej jednak powziąć myśl takich prac, niż zjednoczyć się ściśle, aby je wykonać.

Lavoisier podobno, powziął pierwszy ten zamiar. Między rokiem 1835 a 1841 pan Quetelet ustanowił w Brukselli *centrum* stowarzyszenia meteorologów, których zadanie było jednakie. Rossja pokryła się obserwatorjami rządowemi, lecz do największego rozwinięcia tego pomysłu przyłożył się p. Maury, oficer marynarki Stanów Zjednoczonych. Działał on z celem przysłużenia się ojczyźnie, przez możność wskazania marynarzom dróg najprostszych, a więc skrócenia podróży. Zebrał zatem wszystkie obserwacje meteorologiczne, jakie tylko mógł zebrać z raportów okrętowych i opisów podróży, potem na mappie kuli ziemskiej, w każdym kwadracie zakreślonym przez południki i równoleżniki, naznaczył kierunek wiatrów, które w tém miejscu były obserwowane. Posługując się przeszło miljonem spostrzeżeń, mógł urządzić mappę, która wskazywała całość głównych kierunków prądów morskich i powietrznych. Uczyla ona, że aby najszybciej przenieść się z kraju do kraju, trzeba obrać drogę, którą nakreślają te prądy i wracać nie tą samą drogą, gdzieby się już miało wiatr w oczy, ale inną, tak wybraną, żeby łączyć razem z wiatrem. Długożeglarze opiekali się radom pana Maury, nareszcie jeden z nich, kapitan Jackson, odważył się na próbę roku 1848 i odbył w 24 dni z Baltimory drogę, która ich zwykle 41 zabierała. Wszystek już opór upadł przed powodne-



nieniem ciągle się powtarzającym. Wkrótce rząd Stanów, zaproponował państwu morskim w tym celu kongres, na którymby uczeni i żeglarze zgodzili się na jednostajny program obserwacji. Zgromadzono się w Brukselli, w sierpniu 1853 roku. Jest to pamiętna data w historii meteorologii, odąd bowiem każdy statek przemienił się na obserwatorium, gdzie starannie zapisują wszystko to, co sprawia zamieszanie w atmosferze.

Poruszenia powietrza są mechanizmem bardzo prostym. Łatwo to stwierdzić można na przykładach. W czasie palenia drzewa na kominię rozgrzewa się powietrze, robi się lżejszém i otworem kominą w górę unosi. Wychodząc nawet po nad dachy nie zatrzymuje się, gdyż w czasie ciszy uważać możemy, ciągle podnoszenie się dymu w górę. To poruszenie robi w koło ogniska próżnię częściową, wypełniającą się w téj chwili powietrzem z pokoju, które się wkrótce tą samą drogą wynosi. Krażenie jego utrzymuje palenie, palenie sprawia ciepło, a ciepło znowu krażenie odżywia. Gdy wtedy przyłożymy rękę do szpar okien i drzwi, przekonamy się, że tamtędy ciśnię się ciągle powietrze z ulicy, aby zastąpić to, które kominem uszło. Taki sam proces odbywa się w lampie. Wypuszcza ona przez rurę swego szkła, nieustającą kolumnę gorącego powietrza, pędzącego tak szybko, że może zachwiać płomień świecy na drodze mu postawiony, a nawet ją zgasić. Ten zaś prąd ciągnący ku sufitowi, przyzywa nowe powietrze, wciskające się przez będącą pod szkłem ażurową galeryjkę. Z tych przykładów utworzyć można prawo fizyczne: ile razy powietrze jest ogrzane w pewnej przestrzeni, wznosi się i przyzywa na swoje miejsce powietrze z okolic sąsiednich.

Łatwo już pojąć, że wszelkie oziębienie sprawi wprost przeciwny wypadek. Gdy nasze mieszkanie jest dobrze ogrzane, a szybko mocno zamarzę, dotykające do nich powietrze oziębia się, staje się cięższém i ślizgając się po szybach, na podłogę opada, rozrzedzone zaś powietrze ciepłe, będące u sufitu, ulegając prądowi opuszcza się, znacząc kurzem, jaki w sobie zawierało, ślady swego przechodu na oknach i frankach. Połączmyż teraz te dwa skutki zimna i ciepła; w tym celu przypatrzmy się piecowi ogrzanemu w oranżerii; przyzywa powietrze do siebie i rozrzedzone w górę wyrzuca, tymczasem studzą je szyby, robią cięższem, a tém samem spychają na dół, wraca więc znowu do pieca po posadze. Dwie tedy różne przyczyny złożyły się na utrzymanie podwójnego krażenia, czyli podwójnego prądu; jednego gorącego unoszącego się w górę od źródła ciepła, drugiego zimnego, który doń wraca.

Te fakta proste można zastosować do całej

atmosfery. Kula ziemską jest bardzo nierówno ogrzana przez słońce. Do biegunów wcale nie dochodzą jego promienie, w strefach umiarkowanych o tyle więcej, o ile ich szerokość jest mniejsza, tam zaś gdzie promienie te padają prostopadle, jest ciepła najwięcej. Strefę tę gorącą możnaby porównać do ogniska obiegającego ziemię, a utrzymwanego przez słońce. Tam jest powietrze najgorętsze, ale też najlżejsze, tam się ono wznosi jak w naszych kominach, otaczając ziemię pierścieniem; jest to niejako luft czyli komin atmosfery. Pociąga za sobą warstwy powietrza otaczające równik, te znowu w ruch wprowadzone pociągają powietrze z okolic wyżej położonych, i to przyzywanie powtarzając się od bliższego do dalszego, sprawia w niższych warstwach powietrza ruch jednolity, który je przenosi od północy na południe, ku równikowi. Są to dwa *prądy biegunowe*. Tymczasem wielka masa powietrza, która się podniosła ku pierścieniowi, musi chwilę, jakby zawahana na ostatnich krańcach wyżyn atmosferycznych krążyć i rozciągać się na podobieństwo mgły, która unosi się zwykle nad kraterami wulkanów; ztamtąd dwoma pasami ziębniejącemi przez drogę, bieży w strony podbiegunowe i dotyka się ziemi, aby znowu zmienić kierunek. Ta wędrówka wyższych warstw powietrza, stanowi prądy podrównikowe. Nie będziemy wchodzić w szczegółowe objaśnienie biegu tych prądów, powiemy tu tylko, że w naszej Europie, atmosfera porusza się od zachodu na wschód i brzegi zachodnie najwięcej odbierają zeń wody. Jest jeszcze przyczyna odrębna, która wpływa na większą ilość spadających tam deszczów; jest to podwyższona temperatura północnych części Atlantyku, temperatura utrzymywana w tym stanie przez okoliczności, które wyjaśnić tu wypada.

Wody Atlantyku rozgrzane i rozprężone przy równiku, tworzą rodzaj wału; oziębione przy biegunach, opadają nabywając przez to dążności do dwóch prądów: równikowego i biegunowego. Poruszenie powietrza decyduje ich kierunek. Nie można zaprzeczyć wpływu wiatrów na morze; marszczą jego powierzchnię, tworzą bałwany, które pędząc przed sobą, powiększają lub zmniejszają przyływ lub odpływ morski, według tego jak wieją z biegiem wody, lub przeciw niej. Otóż, ponieważ na północ i na południe wspomnianego pierścienia powietrznego, wiatry od północy i południa zestrzeliwując się w jeden prąd, dmą ku zachodowi, porywają więc ku stronie Ameryki najcieplejsze wody Atlantyku; ten ruch zaczyna być widocznym na południu Przylądka Zielonego i ciągnie się dalej ze wzrastającą szybkością do Przylądka San-Roque.



Wszystkoby to było dobrze, gdyby nie nie zamęcało tego pięknego porządku; wtedy każdy rok regularnie o tej samej porze sprowadziłby znane zmiany temperatury, ale wszystkie dostrzeżone dotąd prawa ruchu powietrza są ciągle zakłócone wypadkami niespodzianymi, a czasem nawet strasznymi, które zjawiają się tak szybko jak lawiny i tak jak one kończą się zniszczeniem. Weźmy np. opis naocznych świadków jednej z największych burz, która dla swój wyjątkowej, strasznej natury, nazwana była *wielkim uraganem*.

Osmego października 1780 roku, przyszła z południo-wschodu przez Małe Antylle. Tam zatopiła flotę admirała *Rodney* i zerwała dachy wszystkich domów. Dziesiątego dosięgnęła Barbados, gdzie admirał *Hatham* stracił 6 okrętów. W *Sainte-Lucie* sześć tysięcy osób znalazło śmierć pod gruzami rozwalin; ludzie i zwierzęta zmiatani byli z ziemi i ciskani w powietrze, morze jakby pompowane wznosiło się i opadało słonym deszczem. Wzniosło się tak wysoko, że rozwalilo fortecę, rzuciło okręt na szpital wojskowy, który został tym ciężarem zdruzgotany; wewnątrz zaś wód było tak wstrząśnięte, że wyrzucały całe ławice koralu wyściełające dno zatoki.

W *Martynice* kłęska ta spotkała 50 okrętów francuzkich, przewożących sześć tysięcy wojska i eskortowanych przez dwie fregaty; z tych, sześć statków zaledwie ocalało, reszta *znikło*; tem wyrażeniem doniósł o ich stracie rapport urzędowy. Dziesięć tysięcy osób zginęło w *Martynice*, tysiąc w *Saint-Pierre*, gdzie ani jeden dom cały nie został. W *Port-Royal*

katedra, 7 kościołów, tysiąc domów, były na proch starte i 600 chorych znalazło śmierć w szpitalu, następnie uragan przeszedł przez *Puerto-Ricco*, 18 października dosięgnął wyspy *Mona*, potem skręcając się na północno-wschód dosięgnął *Bermudów* i utonął nareszcie w oceanie, gdzie jeszcze jakiś czas przeprowadzał sceny zniszczenia. Przejście jego oznaczało się nieustającymi błyskawicami, pioruny były we wszystkich kierunkach. Hałas był taki, że nie słyszano obalania się domów i admirał *Rodney* opowiadał, że trzęsienie ziemi, które nastąpiło skutkiem wielkiego ciśnienia powietrza, przeszło niepostrzeżenie. Deszcz spadał prostopadle, tak obficie, że zaciemniał widnokrąg, a tak gwałtownie, że krew tryskała od uderzeń jego. Gdy nieszczęśliwi którym się przeżyć udało tę katastrofę, wyszli z kryjówek swoich, przedstawił im się obraz najokropniejszego zniszczenia. Morze pokryte było trupami i rozmaitemi szczątkami; doliny całkiem jakby zmyte, drzewa powyrywane z korzeniami, te zaś które zostały, nie miały ani jednego listka; z dzieł pracy ludzkiej nie było ani śladu, i głód czekał na tych, których kłęska oszczędziła.

Ze względu też na te niespodziane wstrząśnienia atmosfery, wyradzając w niej zmiany trudne do ujęcia obserwacją, ludzie poświęcający się meteorologii, nie ustając w usiłowaniach, twierdzą jednak, że nauka ta nigdy nie będzie mogła dojść do tego, żeby wskazywać z pewnością, jakie w danym czasie nastąpią zmiany w powietrzu.

## STOLICA PROWINCJI ZABAJKAŃSKIEJ.

(WYJĄTEK Z LISTU).

Miasto *Czita*, stolica prowincji *Zabajkałskiej*, rozciągającej się od środka wielkiego jeziora do początków właściwego *Amuru* i od granicy prowincji *Jakutskiej* do granic *Mongolji*, leży pod szerokością jeograficzną *Warszawy* 52° 1' — 0" różni się więc tylko o 12' — 5". Zbudowana jest u wschodniego podnóża gór *Jabłonnych*, w piaszczystej nizinie rzek *Czity* i *Ingody*, która po złączeniu się z *Szyłką* i *Argunią*, przelewa się w wspaniały *Amur*, toczący się kilkunastu wiorstową szerokością do *Oceanu*.

Miasto samo jest jeszcze bardzo młode, niedawno założone, nie można więc wymagać od niego piękności, ani ogromu; posiada jednak 2 kościoły, piękną rezydencję władz, wybory

szpital, kilkanaście wielkich budynków rządowych, jak arsenał, koszary, biura i t. p., bazar otoczony kramami, resursę i 2 szkoły wyższe, męską i żeńską, które wkrótce mają być podobno przekształcone w gimnazja. Wydział statystyczny *Towarzystwa Jeograficznego* utrzymuje tu biblioteczkę publiczną rosyjską. Całe miasto zbudowane jest z drzewa i niebrukowane. Handel bardzo rozwinięty, jest parę magazynów, w których można dostać wszystkiego: szampana, paryzkich mód i łyżeczek *Frageta*; życie więc jest europejskie i tylko tłumy konnych *burjatów*, sprzedających lub kupujących na bazarze, nadają miastu charakter *azjatycki* i malowniczy.



Burjaci, tutejsi autochtonowie, są to mongoly wyznania lamajskiego, z płaskimi brunatnymi twarzami, o wystających szerokich policzkach, czarnych wąskich skośnych oczach, twardych, czarnych włosach ogolonych i splecionych na środku głowy w warkoczyk. Ubierają się dość ładnie, w kolorowe długie, do ziemi, szlafroki ściśnięte pasem, sarnie buty, skórzane spodnie i oryginalne czapki lub chińskie kapelusze; na deszcz mają płaszcze długie z ciemnego sukna z kusą pelerynką, a na zimę szuby jelenie, lub baranie włosom do góry. U pasa wisi kapciuch i chińska małeńka fajka; koszul nie używają wcale. Kobiety (o które nasze panie mogą być niezadowolone), ubierają się podobnie, noszą tylko na szlafroku krótki kaftanik i wielką, czerwoną szarfę przez ramię. Kapelusz aksamitny zupełnie w rodzaju naszych garibaldek; na szyi mnóstwo koralik, bursztynów, świecideł, świętych medali; włosy zaś zaplatają bardzo sztucznie, na drewniakach, w dwa wystające z boków na 6 cali warkocze. Mycie uważają za zbytek.—Burjaci mieszkają w namiotach wojłokowych, przenośnych, za przysmak zaś uważają kawał zdechłej koniny lub wołowiny, wysuszony na słońcu i zgotowany ze śmietaną. Żyją głównie herbatą pewnego rodzaju, zbijaną w cegielki, którą piją z mlekiem, lub jedzą na gęsto ze śmietaną. Trudnią się głównie pasterstwem lecz i rolnictwem zajmują się i to nawet dobrze, pola bowiem swoje irygują. Są bardzo pojętni i cywilizację przyjmują z łatwością, (w szkole czytyńskiej jest kilkudziesięciu chłopców), po swojemu; większość umie czytać i pisać. Pismo mają dwójakie: mongolskie czyli kościelne, kwadratowe, grube, pisze się wzdłuż, i zwyczajne, okrągłe w arabeski, pisze się prostopadle.

Okolica jest rozmaita: od Bajkału do miasta Udińska, kraj bardzo malowniczy, górzysty; dalej do Czity step burjacki, otoczony zdaleka górami, przed Czitą grzbiet Jabłonny niezbyt wysoki; za Czitą znowu krajobraz przesłiczny, szczególnie nad Ingodą płynącą i podmywającą często nagie, strome skały piaskowca, lub szpatu. Dalej, okrąg Nerczyński, ma być pod względem miejsca i klimatu bardzo dobry, lecz tam nie bywałem.

Klimat, acz surowy, znosi się bardzo dobrze; zima jest długa; rzeki stają w Październiku, puszczają w Maju; śniegu nie bywa prawie wcale; mróz dochodzi do 40° R. lecz rzadko, i z powodu nadzwyczajnej suchości powietrza i ciszy, nie jest dokuczliwy. Sama miejscowość około Czity, ma tylko wyjątkową niedogodność, t. j. przy porównaniu je-

sienném i wiosenném straszne wiatry, unoszące huragany drobnego piasku, zasypującego wszystko jak w Saharze. Lato jest bardzo gorące, ciepło dochodzi do 32° R. i wyżej, lecz od końca Czerwca do połowy Sierpnia trwają zwykle ciągle prawie deszcze. Na wiosnę zaś posucha jest niszcząca, co robi rolnictwo nader trudném i ryzykowném. Sieją tu wszystko na wiosnę i polewając mają plon dobry, który zbierają w końcu Sierpnia; lecz często wśród lata zjawia się od bieguna śnieg i mróz, który wszystko pochłania. Ogrodowiźny wszelkiego rodzaju, przy staraniu, udają się dobrze i są bardzo smaczne i słodkie i wszelkich rozmiarów. Pszenica, żyto, gryka, owies, jęczmień dobre. Owoców nie hodują. Fauna i Flora bardzo bogate: zwierzyny jak zajęcy, sarn, cietrzewi, gęsi, kaczek, jarząbków, kuropatw, mnóstwo; ryb doskonale gatunki. Na futra: piękna popielata wiewiórka, tarabagan, rodzaj bobaka, i sarna bardzo ciepła. Niedzwiedz bury łowi się w górach; (na Amurze piękny rodzaj tygrysa z puszystym karkiem, jasno żółty w czarne pasy). Kwiatów dzikich nieprzebrane mnóstwo: gwoździki i lilje nie ustępują oranżeryjnym. Z drzew: sosna, brzoza, topola, modrzew bardzo obfity, cedr dający orzechy, przysmak miejscowy, czeremcha i różne gatunki jagód a nawet dzika brzoskwinia, która nie dojrzewa.

W stanie dzikim wiele pożytecznych roślin, jak cebula, czosnek, pory, rebarbarum którego dolna łodyga, stanowi wyborną, kwaśną potrawę i nie działa tak jak korzeń...

Mamy lato (1866) bardzo mokre; od kilku tygodni deszcz prawie nie ustaje i rzeki robią zniszczenie ogromne, co każe się spodziewać drożyzny, wzrastającej tu z każdym rokiem; kiedyś za 15 kop., a podobno i za połowę, można było kupić pud (40 funtów) mąki razowej, dziś kosztuje od rs. 1 kop. 50, do rs. 2; mięsa funt od 3 do 7 kop.; masła funt od 15 do 20 kop.; mąki pszenną razową od 5 do 6 kop. funt; mąka pszenna 1go gatunku 12½ kop. funt; soli 2¼ funt. *Kapelusz damski słomkowy z kwiatami, coś koło 15 rs.*; arszyn płócienka (1¾ łokcia) od 30 do 50 kop.; za to jarząbek 3 do 5 kop.; chodźcie tu smakosze! cukru funt 45 do 50 kop.; świece łojowe 4½ do 6 rs. pud; mydło 3 do 4 rs. pud. Cena rąk jest tu ogromna, złote bowiem kopalnie rozsiane po kraju wymagając sił, odbierają je rolnictwu, podnoszą ceny przez zwiększoną konsumpcję, a produkcję rolną upada, co jest powodem wielkiej nienormalności tutejszego handlu, przemysłu i zawadza rozwojowi kraju.



## ADWOKAT SZNOBELES.

powieść Juljusza Gundling, streszczona z niemieckiego.

(Dalszy ciąg).

### Mąż i żona.

Domek za Henrykowską bramą był skromnego pozoru, z zewnątrz nikt się domyśleć nie mógł jego wewnętrznej elegancji. Jeszcze wschody nie przedstawiały nic osobliwego, lecz gdy się stanęło na pierwszym piętrze i weszło do głównego pokoju, dopiero oko ogarniało cały powab jego urządzenia. Świeże kwiaty i kosztowne kadzidła swą woń rozszerzały, przez okna zasłonione zielenią krzewów, słabe tylko przedzierało się światło, padające na wzorzyste i miękkie dywany rozslane na posadzce. Ażeby stawić niejako zapórę temu sztuczemu zmrokowi, ściany były pokryte obiciami białymi ze złotem; od tego jasnego tła, odbijały powabnie miękkie kanapki z pasowego aksamitu. Kosztowny stół mozaikowy, przepyszny żyrandol i kandelabry, oraz fortepian, dopełniały umeblowania. Wśród tego wszystkiego stała kobieta majestatycznego wzrostu; kibic jej smukłą rysowała suknia z czarnego atlasu, zostawując odkryte ramiona alabastrowej białości; po nad temi krucze włosy w obfitych zwieszały się warkoczach. Ta piękna kobieta zdawała się jednak niespokojną i smutną, zbliżyła się do okna, śledząc przechodniów na drodze od miasta. Długo tak stała, opierając czoło o chłodne szyby i rozsuwając niecierpliwie rōże, które stały w oknie, jakby jej zawadzały. Nareszcie odeszła i usiadła na kanapie, wdychając ciężko. Jakież uczucia napełniały jej serce?... Miał przyjść ten, o którym nawet nie wiedziała jak teraz wygląda. Słyszała tylko, że zubożał. Niegdyś oddawała mu pieczęty za pieczęty, a potem ze zdradą w sercu odeszła od niego, aby więcej nie wrócić. Jakież żal rozrywał teraz jej duszę, gdy sobie ten dzień przypomniała, i przechodziła myślą wszystkie cierpienia i męczarnie jakich on doznać musiał. Oddech jej stawał się coraz cięższym, namiętne łkania piersi rozdzierały; zakryła twarz rękoma, a gorące łzy spłynęły po jej policzkach. Na raz zerwała się jakimś domysłem wiedziona, poskoczyła ku oknu i wydała ckrzyk, zobaczywszy idącego ku domowi.

Szedł tedy on — Absalon Schneeball — jej mąż, a jakże wyglądał! Zgarbiony, osiwiały, z pomarszczoną twarzą, z wyrazem goryczy na ustach; ubiór jego zdradzał ubóstwo. Kobieta ogarnęła rozpacz, załamała ręce i zawołała stłumionym głosem: o! Saro, Saro, cóżes

z twego męża zrobiła?... Odsunęła się od okna, z obawy aby on zobaczywszy ją, nie zawrócił do miasta i słuchała odgłosu jego kroków na wschodach; oddech w piersiach jej zamierał, musiała całej mocy umysłu przywołać, ażeby opanować wzruszenie. Nareszcie schwycono za klamkę, zamek skrzypnął, a w otwartych drzwiach pokazał się błąd, podstarzały Absalon Schneeball. Widziała go, a nie miała siły postąpić, chciała wyciągnąć ku niemu ramiona, ale te jakby ołowiane podnieść się nie chciały. On zaś obejrzał się w około siebie z naiwną ciekawością. Jego w dół patrzące oczy naprzód spostrzegły dywany, potem złociste obicia, krzewy kwieciami pokryte, nareszcie tę postać tak piękną, jak ją niedawno we snach marzył jeszcze. Zdał się jakby olśniony. Patrzył ciągle, a wizja go nie odstępowała, kierując ku niemu spojrzenie, które go przyciągało magnetyczną siłą. Saro! zawołał za ledwie dosłyszonym głosem, a dreszcz przebiegł po całym jego ciele.

— Absalonie, odpowiedziała Sara, jakby jej to ciche odezwanie się męża na raz usta rozwiązało. On to usłyszawszy zdał się jakby przelękniony. Więc to nie było widzenie, sen żaden... zawołała na niego, przemówiła. Ach! gdyby to była rzeczywistość ona, ta, która z taką kochał siłą, Sara — jego żona! Wszystkie pojęcia pomieszały się biednemu człowiekowi, cała dusza, zda się, przeszła do oczu, któremi się w Sarę wpatrywał. Ach! on tak długo był samotnym, a ona, ona zawsze pozostawała tak piękną, jak niegdyś, kiedy po raz pierwszy pocałował jej białe czoło. Gdzie tam! stokroć była piękniejszą, bo wtedy była zawsze przy nim, dziś nie była już jego, nie wiedział nawet czy kiedy powrócić zechce, a więc cała przepaść, która ich rozdzielała, zrobiła ją jeszcze ponętniejszą.

— Nie chcesz się zbliżyć do mnie, zawoła Sara wzruszonym głosem.

Na ten dźwięk Schneeball się ocknął, zdawało mu się, że oszaleje, i zrobił poruszenie, jak gdyby chciał uciekać. Już obrócił się ku drzwiom, kiedy znów w jego uszach zabrzmiał głos, zatrzymujący go pomimowolnie.

— Absalonie, czy nie chcesz się do mnie zbliżyć? mówiły usta, które tyle razy okrywały go pieczętą. Twoja żona cię o to prosi, żebyś jej nie opuszczał, dopóki jej czegoś nie powiesz i sam jej nie posłuchasz.



Teraz już nie było wątpliwości. Sara stała przed nim, Sara go tu wezwwała, mówiła do niego, prosiła żeby został. Lękał się tylko, żeby następna chwila nie rozproszyła tego cudownego zjawiska i stanął w przerażeniu głos wstrzymując.

Tymczasem Sara opanowała swe wzruszenie, postąpiła kilka kroków ku niemu, wzięła go za rękę, a on dał się prowadzić jak posłuszne dziecko i poszedł za nią z promieniejącą twarzą, z której na raz wszystkie zmarszczki zdawały się znikać. Dał się zaprowadzić do okna i słuchał gdy mu rzekła:

— Spójrz na mnie Absalonie i posłuchaj mnie. Zwaбіłam cię do siebie, gdyż nie śmiałam ci powiedzieć otwarcie: twoja żona wzywa cię. Użyłam więc podstępu, żeby się sama przed tobą oskarżyć. Słuchaj mnie, chcę znowu być twoją żoną, chcę cię na kolanach błagać, ażebyś mnie wziął na powrót do domu i żoną nazwał, ale do tego domu nie chcę się wśliznąć za pomocą kłamstwa; musisz dobrze poznać całe moje postępowanie, a dopiero wydasz wyrok. Zatrzymała się, widząc, że on zasluchany w melodji jęj głosu, nie zważał na jęj słowa. Rzeczywiście Schneeball jakby budząc się ze snu milego, zapytał z cicha: czyś ty co mówiła Saro?

Było tyle tklivości w głosie jego, że wzruszenie zwyciężyło Sarę. Potoki łez z jęj oczu wypłynęły, i klękając przed mężem, zawołała błagającym głosem: Czy potrafisz mi przebaczyć? On spojrzął na nią jakby jęj nie pojmował.

— Zrozumiejże mnie! rzekła gwałtownie. Ja nie chcę wyzebrać sobie powrotu do twego domu, nie chcę cię zmusić, żebyś mnie znów żoną nazwał, lecz jeżeli cię proszę o przebaczenie, to tylko w tém co się tyczy przeszłości, a nie żeby ona na przyszłość wpływać miała.

Wiem, że wszystkiego przebaczyć mi nie możesz.— Wiem, że moje postępowanie na litość nie zasłużyło, chcę cię tylko przebłagać za to, żem ci życie zmarnowała, żem cię przywiodła do ubóstwa, do przedwczesnej starości, do tylu zgryzot i kłopotów. Przebacz mi, bo w każdym twoim przedwczesnie pobielałym włosie, widzę oskarżyciela, innego nie potrzebujesz, ja sama potępiam się najmocniej.

Spojrzął na nią i po twarzy przebiegł mu wyraz współczucia. Prawie nieświadomie wznosił ręce i położył je na jęj kruczych włosach, a ona lżej odetchnęła pod tą niema oznaką współczucia.

— Dziękuję ci, za to obejście, łagodność twoja jest wprawdzie sztyletem, który mi

wbijasz w serce, ale jest mi zarazem i po-krzepieniem. Dodaje mi odwagi, żeby ci wszystko wypowiedzieć. Byłabym to wprawdzie zrobiła choćbyś mnie miał i nogami deptać, ale czyniłabym to z przerażeniem. Słuchaj! jestem najnikczemniejszą kobietą w świecie, opuściłam mężczyznę który mnie kochał i pobiegłam ku drugiemu, którego zdawało mi się, że kocham.

Rozdzierający okrzyk boleści wyrwał się z piersi Schneeballa; usunął ręce z głowy Sary i zakrywszy niemi oczy wołał: biada, biada! czegoś mi to powiedziała Saro? czym ci się pytał, dla czegoś mnie opuściła? Poszłaś bo ci się tak podobało, boś mnie znie-nawidziła; nigdybym ci się nie był pytał o więcej, tak jak dotąd nie pytałem nikogo. O! czegoś nie milczała Saro, czegoś nie skłamała, kiedy ci się już chciało mówić koniecznie.

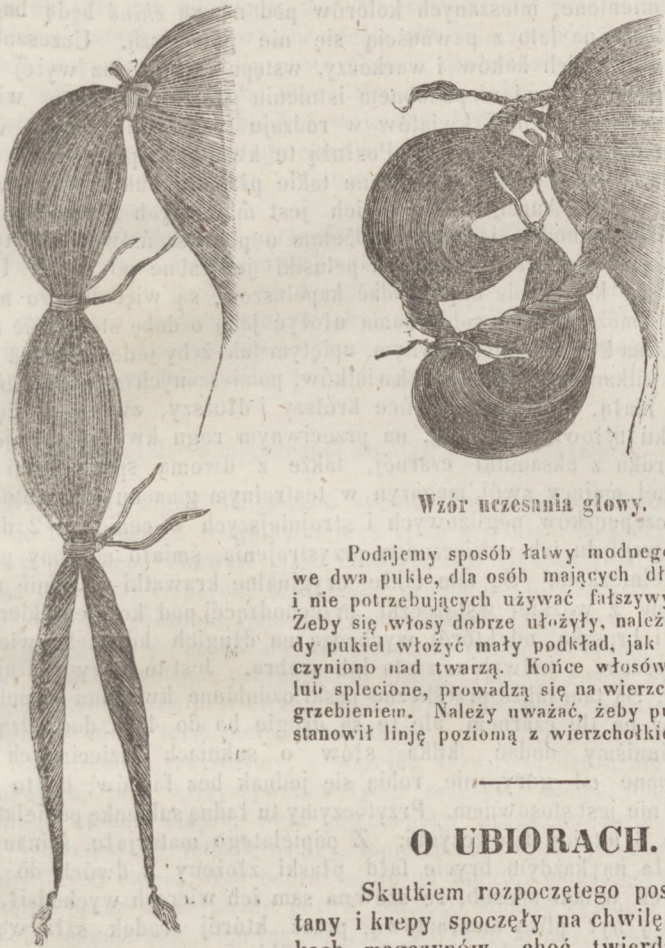
— Nie mogłam milczeć, nie chciałam kłamać, odpowiedziała ze stałością. Powinieneś znać przewinienie moje w całej jego rozciągliwości. I tu zaczęła opowiadać wszystkie szczegóły swego romansowego obłędu, przemilczając tylko nazwisko mężczyzny, domyslała się bowiem żeby mu tem nową ranę zadawała.— Sądziłam, że cię nienawidzę, ciągnęła dalej, tak mnie wzburzyła namiętność. Opuściłam cię, wróciłam do ojca. Za pieniądze których mi nigdy z łaski jego nie brakowało, najęłam dom, ten dom Schneeballu.

— Ach! gdzież ja jestem? zawołał tenże, oglądając się, jakby go znów brała ochota uciekać.

— Pozostań, mówiła Sara, musisz mnie wysłuchać do końca. Tak, w tym pokoju przyjmowałam go, a ile razy w te progi wstępował, moje serce biło radośniej, ile razy nie przyszedł ciężka boleść tłoczyła je. Na tém miejscu gdzie ty siedzisz on siedział, patrząc na mnie pełnem miłości oczyma; o te ściany odbijały się dźwięki jego tklivych wyrazów, każdy kącik go tu przypomina. Nie odwracaj się Schneeballu. Wszystko musisz wysłuchać, wszystko musisz wiedzieć, aby pojąć jak nikczemnie byłeś oszukany, jak straszna wina ciąży na mnie. To wszystko muszę ci wypowiedzieć, ażeby ci śmieć w oczy spojrzeć, choćby nawet jako odepehnięta. Nienawidź mnie i pogardzaj mną, na nic więcej nie zasłużyłam, ale nie chcę żebyś mógł powiedzieć, żem się kłamstwem i pochlebstwem w progi twoje wśliznęła. Przedstawiłam ci się, taką jaką jestem, złe mówię! taką jaką byłam, ja sama bowiem nie wiem jaką jestem obecnie, czuję się tylko najniezszczęśliwszą z kobiet. Teraz kiedy mnie znasz, rozstrzygał!

(Dokończenie nastąpi).





Wzór uczesania głowy.

Podajemy sposób łatwy modnego uczesania we dwa pukle, dla osób mających długie włosy i nie potrzebujących używać fałszywych koków. Zeby się włosy dobrze ułożyły, należy pod każdy pukiel włożyć mały podkład, jak to dawniej czyniono nad twarzą. Końce włosów zakręcone lub splecione, prowadzą się na wierzch i zapinają grzebieniem. Należy uważać, żeby pukiel górny stanowił linię poziomą z wierzchołkiem głowy.

## O UBIORACH.

Skutkiem rozpoczętego postu, tarlatań i krepy spoczęły na chwilę w pudełkach magazynów, choć twierdzą, że na

Ś-ty Józef kilka się balów gotuje, tak to teraz rozszalała się Warszawa! Nie tu jednak miejsce spostrzeżeń i uwag nad tym humorem, prowadzimy więc dalej nasze sprawozdanie.

Właściciele magazynów, pozapisywali już towary świeże i pomału przygotowują się ubrania na wiosnę. Suknie z materiałów wełnianych wybornie się nadają do dzisiejszego kroju. Za rs. 30 można mieć taką suknię elegancką z paletotem bez rękawów (paletot bez rękawów razi tylko wtedy, kiedy jest odmiennego koloru, w przeciwnym razie dobry jest, szczególnie na gorąco). Zeby z tyłu spódnicy kończaste lub okrągłe dają się jeszcze, ma się rozumieć, że taka suknia jest powłóczysta a na ulicę się podcina. Widzieliśmy suknię koloru dzikiego, która miała ciemniejszą aksamitką naszytą w zęby, idące od góry stanika aż ku dołowi, tworząc niby otwarty paletot. Naszytą te szło dwoma linjami, w pośrodku których, dane



były w pewnych odstępach guziki aksamitne, tegoż samego koloru. Na wolnym zaś od naszyticia przodzie, zakreślony był u dołu, dwoma rzędami koronki, fartuszek. Zdaje się że materje w pasy, nie będą miały tego roku powodzenia, natomiast mienione, mieszanych kolorów pod nazwą *chiné* będą bardzo liczne. Kapelusze na lato z pewnością się nie powiększą. Uczesanie głowy złożone z olbrzymich koków i warkoczy, wstępujących coraz wyżej ku wierzchołkowi głowy, czyni niepodobnem istnienie główki, będą to więc tylko, rondka małeńkie lub pęki kwiatów w rodzaju tych, jakie się już w zeszłym roku gdzie niegdzie pojawiały. Posłużą tu kwiaty posprowadzone na balowe ubrania. Oglądaliśmy przesliczne takie płaskie bukiety konwalji, róż, lub bratków u p. Aurelji. Wiele ich jest mieszanych z bursztynem, który teraz bardzo w modzie i walczy z dżetem o pierwszeństwo. W tymże magazynie wyrabiają wcale ładne kapelusiki jedwabne po rs 7. Ubiorki na głowę muszą koniecznie odpowiadać kapelusiom, są więc bardzo małe. Każda kobieta może nawet sobie sama ułożyć jaką ozdobę stosownie do twarzy. Naszyć np. na kwadraciku sztywnym, upiętym tak, żeby jeden róg nad czołem się umieścił, kilkanaście drobnych kwiatków, pomieszanych z wążką barbką koronkową, białą, której dwa końce krótszy i dłuższy, zwieszają się z jednego boku ku tyłowi; z drugiej, na przeciwnym rogu kwadrata, daje się płaska kokardka z aksamitki czarnej, także z dwoma spadającymi końcami. Pan Reichel mający swój magazyn w teatralnym gmachu, przygotował wielki zapas czepeczków negliżowych i strojnziejzych w cenie od 2 do 5 rubli, które ze względu ich wdzięcznego przystrojenia, śmiało możemy polecić naszym czytelnikom. Są tam także oryginalne krawatki w cenie rs. 1 kop. 20, złożone z wążkiej wstążeczki przechodzącej pod kołnierzykiem i spojojnej u szyi broszką, od której wychodzą na długich końcach zwieszane kutasiki, mieszane z jedwabiu, złota lub srebra. Jest to nowy rodzaj przystrojenia szyi. Są tam także przesliczne paski ozdobione kwiatami wypukłemi różnych barw na tle czarnem, ale te są drogie bo do 4 rs. dochodzą w cenie.

Winniśmy dodać kilka słów o sukniach dziecińczych, że one lubo ścinane od góry, nie robią się jednak bez fałdów, bo to dla figury dziecięcej nie jest stosownem. Przytoczymy tu ładną sukienkę popielatą przeznaczoną dla 8 letniej dziewczynki. Z popielatego materiału, ścinana na brytach, miała na każdym brycie fałd płaski złożony z dwóch do siebie się zchodzących w taki sposób, że szew na sam ich wierzch wychodził, lecz szew ten pokryty był plisą amarantową, przez której środek szła wążka taśma czarna, zakończona u dołu spódnicy kutasikiem.

## PRZEPISY OGRODNICZE.

W miesiącu marcu i kwietniu ogrodnik ma wiele do czynienia; wiatry osuszające, których z jednej strony wpływ jest błogi dla przesiąkniętego wilgocią gruntu, mogą szkodzić delikatnym roślinom i młodym drzewom, trzeba więc myśleć o ich zachowaniu. Wkrótce też ma się rozpocząć przesadzanie do gruntu roślin dwuletnich, wyjmują się z piwnic georginje, zakreślają się linje trawnikom i wśród nich rysują się nowe kłoby, dla zasiania ich kwiatami. Można im nadawać kształt liścia bluszczu, dębu lub jaworu; dobrze także wyglądają różne kształty krzyżów zasiane kwiatami jednego koloru z brzegiem kwiatów białych. Krzyż maltański np. może się



też układać tak, żeby każde jego ramię miało kwiaty odmianowego koloru, dobrze także w takim układzie wyglądają werweny różnych odcieni. Dla odmiany, można urządzać w pewnych punktach rozległych trawników kosze z kwiatami, okrągłe lub podługowate. Miejsce na nie przeznaczone oznacza się lekkimi sztachetkami wyginanemi z sitowia, na pół łokcia wysokości najwyżej; zewnątrz sadza się gęsto bluszcz drobnolistny, uważając, żeby skoro jeden wyschnie, umieścić zaraz drugi; po roku utworzy się z tego śliczny, gęsty płatek zielony, który z wewnątrz krótko obcinać należy, boby cały kosz nappełnił, w środek tego wieńca nasypuje się więcej ziemi, nadając jej kształt piramidy, a siejąc na niej uważać należy, aby na samym środku były rośliny najwyższe.

W kwietniu też jest czas przesadzania aurykli i anemonów, które się mocno podlewają, na noc zaś przykrywać je należy matami na podpórkach, strzegąc je od częstych jeszcze w tej porze przymrozków; zarówno strzedz ich należy przy początku wzrostu, od zbyt ciepłych promieni słonecznych.

Na wiosnę też dokonać się powinno oczyszczenie sadzawek i wszelkiego rodzaju wód, które tak wielką ozdobę ogrodów stanowią.

#### Zasady ogólne pielęgnowania kwiatów w pomieszkaniach.

1. Nie należy nigdy umieszczać kwiatów w pokojach obróconych na północ, a do tego jeszcze wilgotnych, lecz tylko w takich, do których słońce mając łatwy przystęp, dozwala jak najdłuższego wystawiania rzeczonych kwiatów na działanie ciepłych, ożywczych promieni słonecznych. W braku pokoju leżącego na południe, jaki jest pod każdym względem najodpowiedniejszym, poprzestać potrzeba na umieszczeniu roślin w takich pokojach, w których słońce rankami przynajmniej może rzucać swoje światło na kwiaty; temperatura zaś powietrza, niższą być nie może nad 5—7 do 10 stopni ciepła, według termometru Reaumura.

2. Najdelikatniejsze rośliny, z wszelką łatwością dadzą się pielęgnować w pokojach, przy utrzymywaniu tylko należytej temperatury, to jest odpowiedniego stopnia ciepła, oraz potrzebnego przystępu światła słonecznego. Wystrzegać się jednak należy, umieszczenia takowych roślin nazbyt blisko podwójnych okien, oraz ochraniać je od kurzu, osiadającego na roślinach, który przez zasklepienie porów tamując funkcje żywotne roślin, pociąga za sobą obumarłość zupełną onych. Zwykle wtedy pokazują się na liściach i młodych wypustkach różne owady, szczególnie na drzewach pomarańczowych, drobne białe robactwo, które stau chorobliwy bardziej jeszcze zwiększa. Wprawdzie trudno to jest uchronić się od kurzu, powstającego przy sprzątanu w pokojach; dla ochrony zatem roślin, należy takowe w czasie sprzątanu przykrywać zasłoną, albo też przenosić do innych pokojów. Jeśli zaś czynności te wydawać się będą nazbyt utrudzającami, można oczyszczać rośliny miękką, delikatną szczołeczką, lub też od czasu do czasu, jak kurz nazbyt się nagromadzi na roślinach, obmywać takowe zawsze w rannej porze, aby po wystawieniu na działanie promieni słonecznych, na powrót wprędce obeschnąć mogły.

3. Rośliny ustawiać należy nie na samych oknach, lecz o ile można jak najbliżej takowych, aby żaden promień słońca, tak skąpo przyświecającego w porze zimowej, nie był dla nich straconym. Baczyć wszakże starannie potrzeba, aby rośliny nie zostały uszkodzone przez zimno, i z tego



względu, podczas mocnych mrozów, należy takowe odsuwać od okien, albo co lepiej, poumieszczać przed oknami małe stoliczki, na których ustawiać można wazoniki i doniczki z kwiatami.

4. Z największą starannością należy oczyszczać rośliny szczególnież w zimie, od wszelkiej pleśni i zgniłych liści, skoro tylko takowe pokazywać się będą.

5. Aby ściekająca zbyt czysta woda, nie zalewała pokoiów, należy ustawić doniczki na podstawkach. W braku nóżek u wazoników, poukładając na spodkach kamyczki i dopiero na takowych ustawiać doniczki z kwiatami, celem zapobieżenia nagromadzeniu się wody na dnie wazonu, oraz dla ułatwienia odcieku takowej. Zbytek bowiem wilgoci, jest w tem niebezpieczny że pociąga za sobą gnienie korzeni.

6. Z powyższego wypływa, że zbyt obfite podlewanie jest nader szkodliwym dla roślin, osobliwie w porze zimowej, sprowadzając po największej części zupełną obumarłość onych. Z tego więc względu, dopóki ziemia dobrze nie podeschnie, nie należy nigdy podlewać roślin. Pilnie baczyć zawsze, aby zbyt czysta wilgoć, przez otwór, jakim każda doniczka w dnie opatrzoną być powinna, odciekać mogła; suchość powierzchownej warstwy ziemi w wazoniku, nie może bynajmniej służyć za wskazówkę potrzeby podlewania, zwykle bowiem w głębszej warstwie, ziemia ta jest jeszcze wilgotna i tem samem znacznie chłodniejsza od zwierzchniej. Błędem jest mniemanie, iż w skutek częstego podlewania, zyskuje się na bujniejszym wzroście i prędszym rozwoju roślin; lecz kto chce utrzymać w zdrowym stanie swoją kwiaciarnię, niech nigdy nie przystępuje do podlewania, dopóki należycie nie zbada ziemi w całej głębokości wazonika, i nie przekona się o istotnej takowego potrzebie. Wszystkie soczyste rośliny, jak np: wszystkie gatunki aloesu, mesembryanthemum, cactus, stapelia, cacalia i t. d. przez całą zimę potrzebują bardzo małego podlewania, lub też zupełnie bez takowego obejść się mogą. Ze wszystkimi również delikatnymi roślinami, które opatrzone są nadzwyczaj cienkimi, albo też w powierzchownej warstwie ziemi rozłożonemi korzonkami, potrzeba być bardzo ostrożnym przy podlewaniu, korzonki bowiem takowe, nader łatwo podlegają gniciu od zbytku wilgoci. Niektóre rośliny, mianowicie zaś: geosiosa superba, arum bicolor, esculentum, sagittafolium, cyrilla pulchella, martienia perennis, wszystkie gatunki imbiru i t. d. przez całą zimę nie potrzebują zupełnie podlewania.

7. Wszystkie rośliny cebulkowe, tak w porze kwitnienia, jako też i wzrostu, nie znoszą zbyt obfitego podlewania, stąd więc dżdżysty i wilgotny stan powietrza, jest nader dla nich szkodliwym, jeśli rosną w gruncie pod odkrytym niebem. Tak samo dzieje się ze wszystkimi soczystemi roślinami, w których, skutkiem zbyt czystej wilgoci wywiązuje się choroba zwana wodnicą, czyli puchliną bąblastą, przechodzącą następnie w zgniliznę, dotykającą najpród korzenia; poczem śmierć rośliny jest nieuchronną.

8. Świeżo przesadzonych doniczkowych roślin, nie należy również często i obficie podlewać, dopóki młode korzonki nie zapuszczą i nie rozgałęzią się w ziemi należycie. Pielęgnując bowiem rośliny w doniczkach, niemożna zapatrywać się na sposób utrzymywania takowych roślin na grzędach ogrodowych, zwykle polewanych tak obficie, aż ziemia stanie się grzędką, wtedy bowiem dopiero należy oblegnie korzenie. (D. n.)





KÓŁKO DOMOWE

Kwiecien 1867 r.



